

*Motivi invokati:* Ir-rikorreni tikkunsidra li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikoli 8 u 9 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell żbalja fl-evalwazzjoni tiegħu dwar il-probabbiltà ta' konfużjoni kif ukoll fl-evalwazzjoni tiegħu tax-xebh tat-trade mark ikkontestata.

### Rikors ipprezentat fit-22 ta' Ottubru 2010 — RTI u Elettronica Industriale vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-506/10)

(2010/C 346/109)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

*Rikorreni:* Reti Televisive Italiane SpA (RTI) u Elettronica Industriale SpA (Lisbonne, l-Italja) (rappreżentanti: J.-F. Bellis u S. Bariatti, avukati)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet tar-rikorreni

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorreni qed jitolbu l-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4976 finali, tal-20 ta' Lulju 2010, li tbidel l-applikazzjoni tal-impenji marbutin mad-Deciżjoni C(2003) 1082 finali, tat-2 ta' April 2003, li tiddikjara kompatibbli mas-suq komuni u mal-Ftehim ŻEE l-koncentrazzjoni li permezz tagħha News Corporation Limited ("Newscorp") akkwistat il-kontroll totali tal-kumpanniji Telepiù Spa u Stream Spa, bil-kundizzjoni li Newscorp tissodisfa l-impenji b'mod shih (Każ Nru COMP/M.2876 — Newscorp/Telepiù) <sup>(1)</sup>.

Ir-rikorreni jsostnu tliet motivi insostenn tal-pretensjonijiet tagħhom.

Fl-ewwl lok, jargumentaw li l-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni meta ddecidiet li, wara l-adozzjoni tad-Deciżjoni tat-2 ta' April 2003, (id-"Deciżjoni ta' Approvazzjoni"), il-kundizzjonijiet fis-suq Taljan tat-televiżjoni bi hlas (pay-TV) inbidlu b'tali mod li setgħu jiġu riveduti l-impenji annessi mad-Deciżjoni ta' Approvazzjoni u, b'riżultat ta' dan, applikat hażin l-Avviż dwar ir-rimedji u l-Artikolu 8(2) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet <sup>(2)</sup>. Ir-rikorreni jsostnu li hemm provi ċari li juru li ċ-ċirkustanzi tas-suq li abbażi tagħhom gew aċċettati l-impenji fl-2003 la nbidlu b'mod sinjifikattiv u lanqas fuq bażi permanenti. B'mod partikolari, Sky Italia, il-kumpannija sussidjarja ta' Newscorp, għad għandha pożizzjoni assolutament dominanti fis-suq Taljan tal-pay-TV.

Fit-tieni lok, ir-rikorreni jsostnu li l-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi, żball manifest ta' evalwazzjoni u ksur tal-prinċipju ta'

proporzjonalità meta laqgħet it-talba pprezentata minn Sky Italia biex jiġu riveduti l-impenji u aċċettat l-impenji l-godda proposti minn Newscorp, billi assumiet li l-impossibbiltà għal Sky Italia li tipparteċipa fil-proċedura ta' għażla għal kapacità ta' televiżjoni diġitali terrestri li kellha titwettaq fix-xhur li ġejjin fl-Italja kienet tipprekludi lil Sky Italia milli topera fis-settur ta' televiżjoni bla hlas. Fil-fatt, Sky Italia diġà hija attiva fis-settur Taljan tat-televiżjoni bla hlas u għandha aċċess għal kapacità ta' trażmissjoni diġitali terrestri anki jekk ma tihux sehem fil-proċedura ta' għażla.

Fit-tielet lok, ir-rikorreni jsostnu li l-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni u żball ta' liġi meta adottat id-deċiżjoni kkontestata u meta laqgħet it-talba għal reviżjoni tal-impenji pprezentata minn Sky Italia minkejja l-fatt li, b'riżultat tal-investigazzjoni tas-suq imwettqa matul il-proċedura amministrattiva, il-maġġoranza tal-partijiet — inklużi l-Awtorità tal-Kompetizzjoni Taljana u l-Awtorità tal-Komunikazzjonijiet Taljana — esprimew thassib serju dwar l-impatt tar-reviżjoni proposta fuq is-suq Taljan tal-pay-TV.

<sup>(1)</sup> ĠU 2004 L 110, p. 73.

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004, tal-20 ta' Janjar 2004, dwar il-kontroll ta' koncentrazzjonijiet bejn imprizi (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet), ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 3, p. 40

### Rikors ipprezentat fid-19 ta' Ottubru 2010 — Seba Diş Tıicaret ve Nakliyat vs UASI — von Eicken (SEBA TRADITION ESTABLISHED 193220 FILTER)

(Kawża T-508/10)

(2010/C 346/110)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

#### Partijiet

*Rikorreni:* Seba Diş Tıicaret ve Nakliyat A.S. (Istanbul, it-Turkija) (rappreżentant: H. Wilde, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

*Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell:* Johann Wilhelm von Eicken GmbH (Lübeck, il-Ġermanja)

#### Talbiet tar-rikorreni

— tannulla d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tat-18 ta' Awwissu 2010, fil-Każ R 559/2009-4;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

#### Motivi u argumenti prinċipali

*Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-suġġett tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità:* trade mark figurattiva bil-kulur li tinkludi l-elementi verbali "ESTABLISHED 1932 SEBA TRADITION" għal prodotti fil-klassi 34

Proprietarju tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark Komunitarja: Johann Wilhelm von Eicken GmbH

Dritt tat-trade mark tal-parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità: trade mark Germaniża li tinkludi l-elementi verbali "ESTABLISHED 1770 JOHANN WILHELM VON EICKEN TRADITION" għal prodotti fil-klassi 34

Deċizzjoni tad-Divizjoni tal-Kancellazzjoni: talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità milqugħa

Deċizzjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 <sup>(1)</sup>, peress li ma hemm ebda probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks kunfligġenti.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU L 78, 24.3.2009, p. 1)

## Rikors ipprezentat fl-20 ta' Ottubru 2010 — Manufacturing Support & Procurement Kala Naft vs Il-Kunsill

(Kawża T-509/10)

(2010/C 346/111)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrenti: Manufacturing Support & Procurement Kala Naft Co., Tehran (Teheran, l-Iran) (rappreżentanti: F. Esclatine u S. Perrotet, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

### Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċizzjoni tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 2006;
- tannulla fl-intier tiegħu r-Regolament ta' implimentazzjoni tal-Kunsill Nru 668/2010, tas-26 ta' Lulju 2010;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż kollha.

### Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti, li hija kumpannija kummerċjali li topera fil-qasam tal-industrija taż-żejt, titlob l-annullament tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK <sup>(1)</sup> u tar-Regolament ta' implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 668/2010 <sup>(2)</sup> li jimplimenta l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 423/2007 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran bil-għan li titwaqqaf il-proliferazzjoni nukleari, sa fejn l-isem tar-rikorrenti għe inkluż fil-lista ta' persuni, korpi u entitajiet li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tagħhom huma ffrizati b'applikazzjoni ta' dik id-dispożizzjoni.

In sostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti ssostni tmien motivi bbażati:

- fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, peress li l-Kunsill ibbaża ruhu fuq provi vagi, imprecizi u li ma jistgħux jiġu vverifikati;
- fuq ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, sa fejn i) ir-rikorrenti għet obligata, sabiex tiddefendi ruhha, tipproduċi prova negattiva li hija ma kkontribwietx favur il-programm nukleari Iranjan, ii) ir-rikorrenti bbenefikat minn terminu qasir hafna sabiex tippreżenta t-talba tagħha għal eżami mill-ġdid, u iii) ir-rikorrenti għet imċahhda mid-dritt tagħha għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva u mid-dritt ta' proprejtà tagħha, peress li r-rikorrenti ma kellhiex access għall-informazzjoni inkluża fil-fajl tagħha;
- fuq inkompetenza, peress li l-Kunsill huwa kompetenti biss sabiex jadotta miżuri ta' akkumpanjament tar-Riżoluzzjoni 1929(2010) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti; issa, din tal-aħhar ma tippreskrivi ebda miżura li tirrigwarda l-industrija taż-żejt;
- fuq abbuż ta' poter, sa fejn id-deċizzjoni kkontestata ipparalizzat l-operazzjonijiet kollha mwettqa mir-rikorrenti fit-territorju tal-Unjoni Ewropea, inkluż l-akkwist ta' tagħmir mhux essenzzjali, u għalhekk marret lil hinn minn dak previst mill-Artikolu 4 tad-deċizzjoni kkontestata;
- fuq żball ta' liġi, peress li l-kummerċjalizzazzjoni ta' oġġetti li għandhom użu doppju ma tistax tiġġustifika miżura ta' ffrizjar ta' fondi fil-konfront ta' entità waħda, meta din tal-aħhar ma tikkontribwixxix effettivament favur il-programm nukleari Iranjan;
- fuq ineżattezza materjali tal-fatti, sa fejn ir-rikorrenti ma kienet akkwistat ebda oġġett li jista' jkun ta' interess għall-programm nukleari Iranjan;
- fuq żball ta' evalwazzjoni manifest, peress li r-restrizzjonijiet miġjuba fuq id-dritt ta' proprjetà tar-rikorrenti u fuq id-dritt tagħha li teżerċità attività ekonomika ma jistgħu jiġu ġġustifikati minn ebda motiv ta' interess ġenerali u kienu sproprzjonati fir-rigward tal-għan segwit;
- fuq nuqqas ta' bażi legali għar-regolament ikkontestat bhala konsegwenza tal-annullament tad-deċizzjoni kkontestata.

<sup>(1)</sup> Deċizzjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK (ĠU L 195, 27.07.2010, p. 39).

<sup>(2)</sup> Regolament ta' implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 668/2010, tas-26 ta' Lulju 2010, li jimplimenta l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 423/2007 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 195, 27.07.2010, p. 25)